

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 104 (1997)

**Heft:** 5

**Artikel:** Delta 100 : die Marktanpassung von Stäubli

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-677790>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

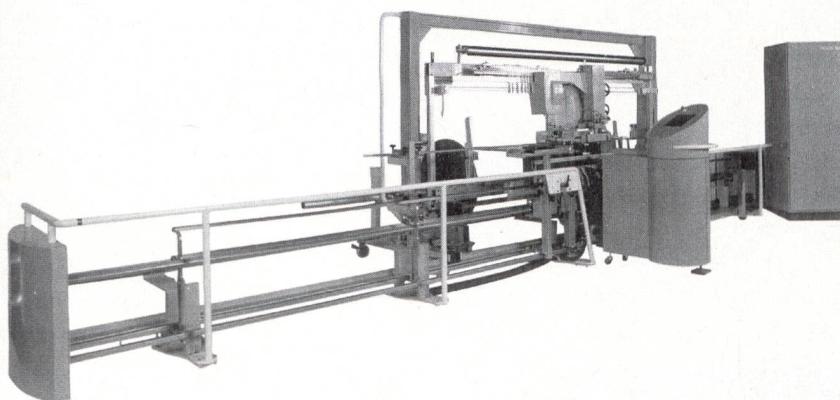
**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Delta 100 – die Marktanpassung von Stäubli

Einziehmaschinen – eine Spezialität von Stäubli in Sargans – sind zunehmend auf dem globalen Markt gefragt. Erst kürzlich konnten wir von der Auslieferung der 100. Delta 200 berichten (siehe «mittex» 2/97, S. 23). Bis Ende Jahr werden weltweit etwa 140 Delta 200 im Einsatz sein, in der Schweiz arbeitet dagegen nur eine Maschine (Feinweberei Elmer, Wald). Mit der Delta 200 wird das obere Marktsegment bei den Webereien abgedeckt. Dies sind nach Schätzungen von Stäubli von den weltweit etwa 40 000 Webereien gerade 5%. Rechtzeitig zur OTEMAS'97 wird nun die Delta 100 präsentiert, mit der auch in den mittleren Marktbereich vorgedrungen werden sollte, der etwa 18 000 Webereien umfasst.

ziehvorrichtung zugeführt. Die gleichsinnig aufgereihten Litzen werden vom Stapel getrennt und zur Einzugsstelle transportiert. Ein Messer aus Kunststoff öffnet eine Lücke im Webblatt, das entsprechend dem Einzugsfortlauf mitbewegt wird. Das Einziehen erfolgt mittels eines Hakens in einem Schritt gleichzeitig in die Litzen und in das Webblatt. Die Litze mit eingezogenem Faden wird anschliessend entsprechend dem programmierten Einzugsmuster auf eine der bis zu 16 Litzentragsschienen ausgestossen. Im Anschluss an das Einziehen sämtlicher Kettfäden erfolgt das Abrüsten durch Umladen des eingezogenen Webgesirrs auf den Kettenbaumwagen.



Delta 100

Foto: Stäubli

## Delta 100 – die Maschine für den Filamentweber

Filamentweber mit einem mittleren Kettbedarf von 2 bis 3 Ketten täglich sind die Zielgruppe der neuen Maschine. Die neue DELTA 100 zieht Kettfäden von der Webkette in Litzen mit geschlossenen Endösen in das Webblatt ein. Bei einer grösseren Produktion eignet sich die Maschine durchaus für den Mehrschichtbetrieb.

## Modernes Einzugsprinzip

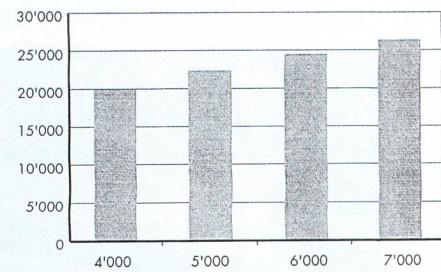
Von der auf einem Fadenrahmen aufgespannten Fadenschicht werden die Kettfäden des mitgeführten Kettenbaums einzeln der Ein-

## Einfache Bedienung

Die DELTA 100 zeichnet sich durch eine ausgesprochen einfache und leichte Bedienung aus, bei der auch die ergonomischen Aspekte speziell berücksichtigt sind. Das äussert sich besonders dadurch, dass der weitaus grösste Teil aller Bedienungsvorgänge von einer einzigen Person ausgeführt werden kann. Die optimal angeordnete Bedienungskonsole liefert Informationen über grafische Anzeigen auf einem Flachbildschirm an den Bediener. Andere Eingaben sind menügeführt auf wenigen Funktionstasten vorzunehmen. Sämtliche Arbeiten und Handgriffe können ohne grosse körperliche Anstrengungen vorgenommen werden und sind in der zeitlichen Beanspruchung auf den Einzugsverlauf abgestimmt.

## Maximale Einzugsleistung DELTA 100

(bei gleichbleibendem Artikel und Webgesirr)

Anzahl Einzüge  
pro 8 StundenAnzahl Kettfäden  
pro Webkette

## Maximale Einzugsleistung der Delta 100

## Kompakte Bauweise

Bei einer verarbeitbaren Kettbreite von bis zu 220 cm sind die Abmessungen der DELTA 100 sehr gering. Auf einer Fläche von knapp 50 m<sup>2</sup> lässt sich komfortabel arbeiten und eine Einzieherei modernsten Zuschnitts einrichten. Gering sind ebenfalls die Ansprüche an die Raumhöhe (max. 2,1 m) sowie an klimatische Bedingungen und an die Bodenbeschaffenheit.

## Automatisches Einziehen für jede Weberei

Das automatische Einziehen hilft zu einer grossen Flexibilität in der Webereivorbereitung und zu einem Qualitätsstandard, der mit manuellem Einzug nicht erreichbar ist. Durch das ausserordentlich interessante Preis-/Leistungsverhältnis wird die Anschaffung einer DELTA 100 auch für Klein- und Mittelbetriebe mit geringem Bedarf einzuhender Ketten sehr attraktiv.

## Die Delta 100 auf einen Blick

- 16 Litzentragsschienen (Webschäfte)
- Blattfeinheit bis 30 Rohre pro Zentimeter,
- Flach- oder Tunnelwebblätter
- Mögliche Fadenfeinheiten 33 bis 330 dtex,
- Mono- und Multifilamente, Stapelfasergarne
- Mögliche Kettenbaumbreite bis 220 cm mit oder ohne Fadenkreuz
- 100 Einzüge pro Minute